

# Dinamarca

## Reino de Dinamarca

La Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación pone a disposición de los profesionales de los medios de comunicación y del público en general la presente ficha país. La información contenida en esta ficha país es pública y se ha extraído de diversos medios no oficiales. La presente ficha país no defiende posición política alguna ni de este Ministerio ni del Gobierno de España respecto del país sobre el que versa.

FEBRERO 2013



Dinamarca



© Oficina de Información Diplomática. 2012

Aviso: Las fronteras trazadas no son necesariamente las reconocidas oficialmente.

## 1. DATOS BÁSICOS

### 1.1. Características generales

**Nombre oficial:** Kongeriget Danmark (El Reino de Dinamarca)

**Superficie:** 43.098 km<sup>2</sup>

**Límites:** Norte (Noruega), Skagerrak; este (Suecia), Kattegat, Oeresund y Mar Báltico, sur, Alemania; Oeste, Mar del Norte.

**Población:** 5 587 0 (octubre 2012)

**Distribución étnica:** 5.006.624 daneses y 580.461 inmigrantes + descendientes de inmigrantes (2012)

**Capital:** Copenhague (København) (704.108 sólo capital y 1.224.892 incluyendo el área urbana ) (2012 )

**Otras ciudades:** Århus 311.235, Odense 190.448, Ålborg 199.437 (2011)

**Idioma:** Danés.

**Moneda:** Corona danesa (DKK). Una "krone" = 100 øre. Cambio: 1 €= 7,44bb DKK

**Religión:** Luteranos evangélicos (aprox. 90%). La Iglesia Nacional danesa (Fo-

lkekirken) tiene 4.454.466 miembros (79,8 % de la población), tendente a descender; musulmanes (226.000 practicantes, un 4,06 %, tendente a ascender); católicos (aprox. 30.000 practicantes) y judíos (entre 5.000 y 7.000 practicantes). La población católica ha aumentado últimamente con la llegada de numerosos jornaleros temporales de origen polaco.

**Forma de Estado:** Monarquía parlamentaria. La última modificación de la Constitución (1849) tuvo lugar en 1953.

**División administrativa:** 5 regiones (Región de Hovedstaden (anteriormente Gran Copenhague), Región Sjælland, Región Nordjylland, Región Midtjylland y Región Syddanmark y 98 ayuntamientos (con un mínimo 30.000 habitantes). De acuerdo con la reforma de 2007, las funciones de la administración pública quedan repartidas de la siguiente forma: 1. Corporaciones locales (48%). 2. Estado (43%). 3. Regiones (9%). Corresponde a los Municipios atender a: la promoción de la salud pública, empleo, servicios sociales, educación y transporte, medioambiente y cultura. Compete a las regiones las tareas de asistencia sanitaria, desarrollo regional y redes de transporte. El Estado asume las misiones de defensa, policía, justicia, enseñanza superior, asuntos exteriores y finanzas. Territorios autónomos: Tanto las Islas Feroe como Groenlandia, que forman parte del Reino de Dinamarca, son territorios que gozan de autonomía interna desde 1948 y 1979, respectivamente. Cada uno de estos territorios goza de dos escaños en el Parlamento danés. Ninguno de los dos pertenece a la Unión Europea, aunque mantienen ciertos acuerdos especiales.

### 1.2. Geografía

**Región:** Escandinavia.

El Reino de Dinamarca se distribuye entre la península de Jutlandia y 391 islas y islotes. Es un país de tierras bajas sin ríos importantes, pero con numerosos lagos y una línea costera de impresionantes 7.314 km. Predominan los bosques de hoja perenne (abetos y pinos) y un 15,6 % de la superficie del país está cubierta de bosques y zonas semi-naturales. Dunas, páramos y pantanos cubiertos de vegetación cubren un 7%. El 66,3% de dicha superficie se dedica a tierras de cultivo, principalmente cereales. Geográficamente, el país se divide en cinco partes: Península de Jutlandia (29.767 km<sup>2</sup>), Isla de Selandia (7.447 km<sup>2</sup>), Isla de Fionia (3.485 km<sup>2</sup>), Islas de Lolland-Falster (1.975 km<sup>2</sup>) y la Isla de Bornholm (588 km<sup>2</sup>). El clima es de transición entre el atlántico y el continental, aunque suavizado por la influencia de la corriente del Golfo. Sin embargo, son factores adversos la humedad (muy elevada entre los meses octubre y abril) y los fuertes vientos, contra los cuales el país no tiene barreras naturales.

Las temperaturas son moderadas. Las más altas se alcanzan en los meses de junio y julio con temperaturas máximas de 26-28 °C, pero con una media de 15-16°C (incluidas temperaturas nocturnas) y las temperaturas más bajas se concentran en los meses de enero y febrero, pudiendo llegar en este caso a extremos como -20°C, aunque de manera muy poco frecuente. La media en enero/febrero es de unos 0 grados Celsius.

**Territorios autónomos:**

Las Islas Feroe, con capital en Tórshavn, forman un pequeño archipiélago situado en el Atlántico Norte, a medio camino entre Noruega e Islandia. Está compuesto por 17 islas, en su mayoría habitadas, con una superficie total de 1.396 km<sup>2</sup> y una población de unos 49.000 habitantes (2012).

Groenlandia, capital Godthab/Nuuk, es la mayor isla del mundo. Está ubicada al noroeste de América, entre los océanos Atlántico y el Glacial Ártico. Tiene una superficie de 2.175.600 km<sup>2</sup> de los cuales sólo una pequeña parte son habitables. El número de habitantes de toda la isla es de tan sólo unos 57.000 (2012), en su mayoría de la etnia inuit (esquimales)

**Nº Residentes españoles:** 2.641 (a 31-12-2011)

**1.3. Indicadores sociales**

**Densidad de población (hab. por km<sup>2</sup>) (2012):** 130,1

**Renta per cápita (PPA):** 40.628 USD (2011\*)

**Coefficiente GINI:** 25 (2011)

**Esperanza de vida:** 79 (2011)

**Crecimiento de la población:** 0,4 (2011)

**IDH (Valor numérico/n.º orden mundial) (2011):** 0,895/16

**Tasa bruta de natalidad (2011):** 10,6 nacimientos/1000 habitantes

**Tasa bruta de fertilidad (2011)** 1,76

\* estimado

Fuentes: Danmarks Statistik (Instituto Danés de Estadística), EIU Country Report October 2012, www.unicef.org, http://hdrstats.undp.org/en/countries/profiles/DNK.html

**1.4. Estructura del Producto Interior Bruto. Distribución por sectores de origen (2010)**

	%
Agricultura	1,2
Minería, manufactura y energía	17,8
Construcción	4,2
Comercio, transporte y telecomunicaciones	20,7
Intermediación financiera	26,7
Administración Pública	29,3

Fuentes: Consejería Económica y Comercial de Copenhague + Danmarks Statistik (Instituto Danés de Estadística)

**1.5. Coyuntura económica**

	2009	2010	2011	2012*
PIB m. de. mill. USD	311,1	312,0	332,0	313,5
PIB % crecimiento real	-5,8	+1,3	+0,8	+0,1
Tasa de inflación	+1,3	+2,3	+2,8	+2,6
Tasa de paro	4,7%	6,1%	6,1%	6,4
Balanza c/c en m. mill. USD	+10,4	+17,1	+22,1	18,6
Deuda pública % PIB	40,6	42,9	46,6	47,5
Déficit público %	-2,8	-2,7	-2,0	-3,9
Tipo cambio por USD	5,19	5,61	5,75	5,83

\* Estimado

Fuente: EIU, Country Report October 2012

**1.6. Comercio exterior. Balanza comercial en millones de \$**

	2009	2010	2011*
Exportación FOB	92,2	96,6	111,6
Importación FOB	-84,2	-87,4	-101,6
Saldo	8,0	19,1	10,0
Cobertura %	109,5	110,5	109,8

\* Estimado

**1.7. Distribución del comercio por países. 2011**

PRINCIPALES PAÍSES CLIENTES, PRODUCTOS Y SERVICIOS	MILL. €Y %
1. Alemania	17.284, 13,5
2. Suecia	15.349, 12,0
3. EE UU	11.572, 9,1
4. Reino Unido	10.511, 8,2

PRINCIPALES PAÍSES PROVEEDORES, PRODUCTOS Y SERVICIOS	MILL. €Y %
1. Alemania	19.892, 17,3
2. Suecia	13.427, 11,7
3. Reino Unido	8.602, 7,5
4. EE UU	7.795, 6,8

Fuente: Danmarks Statistik (Instituto Danés de Estadística).

**1.8. Distribución del comercio por productos. 2011**

PRINCIPALES EXPORTACIONES	% DEL TOTAL
Maquinaria y equipos transporte	20,85
Alimentos, tabaco y animales vivos	17,8
Productos químicos y otros productos relacionados	15,93
Manufacturas varias	16,8%

PRINCIPALES IMPORTACIONES	% DEL TOTAL
Maquinaria y equipos transporte	38,61
Alimentos, tabaco y animales vivos	13,24
Productos manufacturados	14,7
Manufacturas varias	1709

Fuente: Danmarks Statistik (Instituto Danés de Estadística)

**2. SITUACIÓN POLÍTICA****2.1. Situación política reciente****Política interior**

Desde 1909, ningún partido político ha obtenido la mayoría absoluta, lo que ha conducido a que las legislaturas se caractericen por la política del consenso. No obstante, el partido Socialdemócrata domina el siglo XX, durante el cual Dinamarca ha ido construyendo un notable Estado del bienestar que desde los años 60 se fundamenta en dos pilares: una alta presión fiscal, pero asimismo una seguridad social muy avanzada. La ausencia de mayorías políticas unilaterales se traduce en políticas sociales, energéticas, económicas, educativas y de política exterior mucho más estables que los gobiernos que las promueve. Descontando la ocupación alemana durante la II Guerra Mundial, Dinamarca no conoce desde 1920 una crisis política de envergadura y tampoco hay tradición de huelgas generales. En efecto, el país no registra una huelga general desde 1998. La victoria de los partidos Liberal y Conservador en las elecciones de noviembre 2001 dio lugar a una nueva situación política en la que, por primera vez, un gobierno dependía exclusivamente de los votos de un partido de tendencia extrema, el Popular Danés (nacionalista, euroescéptico y crítico con la inmigración). El respaldo del partido Popular Danés a los gabinetes liberal-conservadores otorgó a éstos gran libertad en la gestión política durante 10 años (2001-2011), una estabilidad parlamentaria poco habitual en la historia política de Dinamarca. No obstante, los gobiernos liberal-conservadores no pusieron en juego la sociedad del bienestar y dieron continuidad, en gran medida, a la política económica de los partidos Socialdemócrata y Radical. Cuando estalló la crisis económica y financiera mundial, en 2008, esta política se mostró económicamente inviable y el gobierno liberal-conservador comenzó a llevar a cabo reformas del sector público, recortando prestaciones sociales.

Desde principios del año 2011, la coalición del gobierno liberal-conservador fue perdiendo apoyos, en parte debido al impacto de la crisis económica y al aumento del desempleo.

Las últimas elecciones generales se celebraron el 15 de septiembre 2011 y dieron la victoria a una coalición de socialdemócratas (centro-izquierda), radicales (centro) y socialistas populares (izquierda) que recibe el apoyo parlamentario del partido "Enhedslisten" (Alianza Roji-Verde) (izquierda) con la líder socialdemócrata, Helle Thorning-Schmidt, como primera ministra. Sin embargo, tanto el partido Socialdemócrata como el partido Socialista Popular obtuvieron unos resultados inferiores a lo esperado en los comicios, indicando una tendencia de menguante popularidad que sólo se ha visto acentuada desde entonces. El buen resultado electoral del partido Radical hizo de éste y de su líder, Margrethe Vestager, la voz fuerte de la nueva coalición.

El programa de este gobierno, bajo el lema "Una Dinamarca que Permanece Unida", es sin duda ambicioso, siendo sus principales objetivos el relanzamiento de la economía y las reformas en el mercado laboral para potenciar el empleo mediante una fuerte inversión pública (2.422 millones de euros). La política económica del gobierno está sin embargo muy condicionada por el partido Radical que promueve una política de austeridad y recortes sociales.

El principal desafío para el gobierno danés es buscar un modelo viable que permita preservar el sistema de bienestar cuya financiación será cada vez más complicada por el envejecimiento de la población y el aumento del desempleo y la consecuente caída de ingresos fiscales y dificultad de controlar el déficit público que en 2011 superó el 2 %. Otro tema de máxima prioridad, tanto para el gobierno como para la oposición, es el desarrollo de la economía verde y la energía sostenible, lo que ha llevado a un acuerdo con la mayoría del arco parlamentario sobre un plan energético a favor de la energía renovable para el 2050.

Con vistas al relanzamiento de la economía, este gobierno ha apostado fuertemente por una profunda reforma de la educación que mejore la calidad de la enseñanza muy criticada en este país.

Tras un año y medio de gobierno, las perspectivas económicas siguen siendo sombrías: las perspectivas de un crecimiento bajo (no llegará al 0,5 % en 2012) ponen en peligro las expectativas de financiación. Otros problemas de la economía danesa son la falta de competitividad y la debilidad del sector financiero.

El balance de la gestión del gobierno en este año y medio, según los datos de los sondeos electorales, no ha sido del agrado de los votantes, alcanzando los partidos gubernamentales, más su partido de apoyo parlamentario, la Alianza Roji-Verde, resultados en las encuestas que les dejaría lejos de los 90 escaños necesarios para gobernar. En opinión de los expertos, los tres errores fundamentales han sido: centrarse en programas a largo plazo y no en la solución de los problemas inmediatos; precipitación en la adopción de algunas medidas; e incapacidad de explicar al electorado las razones del incumplimiento de muchas de las promesas electorales.

## Relación del gobierno

Dinamarca es hoy una monarquía parlamentaria, fundamentada en la Constitución de 1849, revisada en 1953, cuando fue suprimido el Senado (Landsting). La jefa del Estado es desde 1972 la Reina Margarita II, que con gran éxito constituye el símbolo de la nación, aunque sin poder ejecutivo real. La soberanía popular se halla representada en un parlamento unicameral, el Folketing, integrado por 179 diputados elegidos cada 4 años por sufragio universal y directo según criterio proporcional, ante el que responde el gobierno. El actual gobierno de coalición de centro-izquierda, fue constituido tras las elecciones del 15 de septiembre del 2011 e integrado por socialdemócratas (S), radicales (R) y socialistas populares (SF) que reciben el apoyo parlamentario del partido Alianza Roji-Verde. El principal partido de la oposición es el partido Liberal, liderado por el ex primer ministro Lars Løkke Rasmussen.

## Miembros del Gobierno

**Jefa del Estado:** SM la Reina Margarita II de Dinamarca

### Gobierno de Dinamarca:

Coalición de socialdemócratas, radicales y socialistas populares (gobierno de tendencia centro-izquierda)

### Partido Socialdemócrata (S) (11 carteras):

Primera ministra: Helle Thorning Schmidt  
 Ministro de Hacienda (Finanzas): Bjarne Corydon  
 Ministro de Justicia: Morten Boedskov  
 Ministra de Asuntos Sociales e Integración: Karen Haekkerup  
 Ministro para Europa: Nicolai Halby Wammen  
 Ministro para la Ciudad, Vivienda y Territorio: Carsten Hansen  
 Ministra para la Infancia y la Educación (primaria): Christine Antorini  
 Ministro de Defensa: Nick Haekkerup  
 Ministra de Empleo: Mette Frederiksen  
 Ministro de Transporte: Henrik Dam Kristensen  
 Ministra de Alimentación, Agricultura y Pesca: Mette Gjerskov

### Partido Radical (R) (6 carteras):

Ministra de Economía y Administración: Margrethe Vestager Hansen  
 Ministro de Cooperación para el Desarrollo: Christian Friis Bach  
 Ministro para Ciencia, Innovación y Educación Superior: Morten Østergård Kristensen  
 Ministra de Cultura: Marianne Jelved  
 Ministro de Igualdad de Género, Asuntos Religiosos y Ministro de Cooperación Nórdica: Manu Sareen  
 Ministro de Clima, Energía y Construcción: Martin Lidegaard

### Partido Socialista Popular (SF) (6 carteras):

Ministro de Asuntos Exteriores: Villy Søvndal  
 Ministro de Negocios y Crecimiento: Ole Sohn  
 Ministra de Sanidad y Prevención Social: Astrid Krag Kristensen  
 Ministra de Medio Ambiente: Ida Margrete Meier Auken  
 Ministra de Comercio e Inversiones: Pia Olsen Dyhr  
 Ministro de Impuestos: Holger K. Nielsen

## Datos biográficos

### Jefa del Estado: SM la Reina Margarita II de Dinamarca.

SM la Reina de Dinamarca (Copenhague, 1940), primogénita del Rey Federico IX y la Princesa Ingrid de Suecia (1910-2000), estudió en las universidades de Copenhague (Filosofía), Cambridge (Arqueología), Aarhus (Ciencias Políticas) y la Sorbona, así como en la prestigiosa London School of Economics. Su Participó en varias expediciones arqueológicas a Egipto y Oriente Próximo junto con su abuelo, el rey Gustavo V Adolfo de Suecia.

El 10 de junio de 1967 contrajo matrimonio con el diplomático y conde francés Henri de Laborde de Monpezat, quien se convirtió en Príncipe Consorte de Dinamarca. Del matrimonio nacieron el Príncipe Heredero Federico, cuyo nombre completo es Frederik André Henrik Christian, en 1968 y el Príncipe Joaquín, Joachim Holger Waldemar Christian, en 1969.

El 14 de enero de 1972, un día después del fallecimiento del Rey Federico IX, Margarita fue proclamada Reina de Dinamarca con el nombre de Margarita II, sucesión que fue posible tras conseguir el Rey Federico IX la abolición de la ley sálica. Las hermanas de SM la Reina Margarita II son las Princesas Benedicta (1944) y Ana María (1946), casada con Constantino II de Grecia en 1964, monarca reinante de este país hasta 1973.

Extremadamente popular en Dinamarca, la Reina Margarita II es doctora honorífica por las universidades de Cambridge (1975), Londres (1980), Oxford (1992),

Edimburgo (2000) e Islandia (1990), además de caballero de la Orden de la Jarretera (Reino Unido, 1979). Posee la Gran Cruz del Collar de la Orden de Carlos III y el Toisón de Oro. Ha escrito algunos relatos (traducidos al español), como Todos los hombres son mortales (1981), El valle (1988), El bosque (1989) y Los prados (1989), y ha realizado varias exposiciones con sus obras pictóricas.

#### **Primera ministra: Helle Thorning Schmidt.**

Nacida el 14 de diciembre de 1966 en Rødovre (Copenhague). Hija de académicos. 2 hermanos. Casada con Stephen Kinnock (1996), hijo del ex líder laboralista inglés Niel Kinnock. La pareja tiene dos hijas.

Licenciada en Ciencias Políticas de la Universidad de Copenhague; posee un Master en Estudios Europeos del Colegio Europeo de Brujas, Bélgica. Afiliada del partido Socialdemócrata desde 1993. Elegida presidenta del partido Socialdemócrata en 2005.

Helle Thorning-Schmidt representa al socialdemócrata danés moderno, altamente cualificada, académica y con un perfil internacional y pro europeo. Dentro del partido, pertenece el sector derecha lo que, en los primeros años como líder del partido, produjo múltiples críticas hacia su persona por parte del sector más izquierdista. Helle Thorning-Schmidt es reconocida como un político competente, capaz de crear consenso entre posturas que en principio parecen divergentes y que ha sabido acabar con la situación de división interna del partido Socialdemócrata que surgió a finales de los años 80 y que condujo a la caída del entonces presidente del partido, Svend Auken. En asuntos exteriores, Helle Thorning-Schmidt aboga por las soluciones en foros internacionales -ONU, OTAN, UE.

Tras un año y medio de legislatura, Helle Thorning-Schmidt no ha conseguido convencer al electorado de sus cualidades, obteniendo en las encuestas valoraciones históricamente negativas para un jefe del Gobierno danés.

#### **Ministro de Asuntos Exteriores: Villy Søvndal**

Nacido el 4 de abril de 1952 en Linde (Jutlandia). Hermano menor de un grupo de 5 hermanos. Casado con Laila Ribbjerg. 3 hijos. Maestro de profesión; líder del partido Socialista Popular entre el 2005-2012.

Durante su juventud efectuó numerosos viajes a Latinoamérica y al Este de Europa. Al volver a Dinamarca se afilió al partido Socialista Popular para "asegurar la seguridad y la justicia en el mundo". Reformó el partido tras el resultado decepcionante en las elecciones de 2005 (sólo 11 escaños del total de 179) con el claro objetivo de disminuir el sector más izquierdista en beneficio de una política más de centro y situándose ideológicamente cerca del partido Socialdemócrata. En las elecciones de 2007, Villy Søvndal fue la gran estrella consiguiendo 23 escaños, sin que ello, no obstante, influyera en la victoria del centro-derecha. Desde 2007 ha centrado su labor en preparar el partido para formar gobierno, lo que consiguió tras las elecciones de septiembre 2011, aunque ello ha costado muchos votos al partido por la necesidad de buscar consenso y compromiso (el partido perdió 7 escaños, de 23 a 16) y vincularse estrechamente con el partido Socialdemócrata. En septiembre 2012 presentó su dimisión como líder del partido Socialista Popular. Es la primera vez en su historia que el partido Socialista Popular forma parte del Gobierno danés.

Como ministro, Villy Søvndal ha anunciado su intención de atenuar la "política exterior activista" de los gobiernos liberal-conservador de 2001-2011, en beneficio de posiciones "más plurales y teñidas de la legalidad internacional de foros como NNUU y la OTAN". Villy Søvndal ha declarado en varias ocasiones ser defensor de las mayorías parlamentarias más amplias posibles en los temas de defensa y seguridad.

La designación de Villy Søvndal al frente de Exteriores no ha significado un brusco cambio en la política exterior danesa (salvo en el caso de Palestina, cuyo reconocimiento como país figura en la agenda danesa. En efecto, Dinamarca votó a favor de conceder a la Autoridad Palestina el estatuto de "Estado observador

no miembro en las NN UU) que continuará basándose en la legalidad internacional, en el fomento de las exportaciones danesas y en el respeto por los derechos humanos y una importante contribución a la cooperación al desarrollo. Villy Soevndal tampoco ha disminuido la participación danesa en conflictos bélicos. Ejemplo de ello ha sido intervención en Libia (4 aviones de combate) así como en el reciente conflicto en Mali (un avión de transporte).

## **2.2. Política exterior**

### **UE**

En 1973, Dinamarca se integra en la UE (entonces CE) tras referendo, pero con un porcentaje en contra relativamente importante (36,6%). La desconfianza del pueblo danés hacia la UE ha ido creciendo paulatinamente hasta el punto de que Dinamarca sólo pudo ratificar el Tratado de Maastricht tras un referendo que contemplaba 4 excepciones, u "opt-outs". En 2000, los daneses volvieron a mostrar su reticencia respecto de la UE, votando en contra de la entrada de Dinamarca en la zona euro, posición que se ha visto reforzada con la llegada de la crisis y los fuertes problemas económicos que se registran en varios países de la eurozona. Esa reticencia ha vuelto a manifestarse en sondeos de opinión y nada indica a que el pueblo danés votaría a favor de la supresión de las excepciones. La presidencia rotatoria danesa UE2012 durante el primer semestre de 2012 no ha conseguido cambiar la percepción un tanto euroescéptica de esta la opinión pública.

El principio inspirador de la presidencia rotatoria danesa se resumía en el lema "Acercarse más a Europa", con el objetivo añadido de dar a Dinamarca un papel de primera línea en la UE. El programa de la presidencia rotatoria, titulado "Europe at Work", se resumía en 4 grandes prioridades: Una Europa responsable, dinámica, verde y segura. Durante la presidencia rotatoria danesa, Dinamarca ha impulsado el Pacto Fiscal, así como el impulso al crecimiento y las medidas de creación de empleo, no limitándose a favorecer exclusivamente políticas de austeridad para superar la crisis. Entre los mayores logros de la presidencia rotatoria UE2012 cabe destacar la aprobación del Pacto por el Crecimiento y el Empleo, la Directiva sobre Eficacia Energética y la aprobación de la Patente Europea.

### **Otros**

Dinamarca es miembro de la mayoría de las organizaciones internacionales como las NN.UU. y de la práctica totalidad de sus organismos especializados, así como de la OTAN, OSCE, OCDE, Consejo de Europa, Consejo Nórdico, Consejo Báltico y el Arctic Five (países ribereños del Ártico).

Con carácter general, las coordenadas de la política exterior danesa quedan trazadas sobre cuatro ejes: 1) eje Atlántico y OTAN, basado en una estrecha relación de la política de seguridad danesa con los EEUU; 2) eje Multilateral, en el que destaca el activo papel de Dinamarca en NN UU y su participación en operaciones para el mantenimiento de la paz, así como un apoyo financiero importante (0,82% de su PIB y tendente a crecer) para la ayuda oficial al desarrollo; 3) eje Europeo: activa participación de Dinamarca en el ámbito de la UE, si bien, como se señala anteriormente permanecen fuera de tres áreas ("opt-out") de integración comunitaria: zona euro, política de defensa común, asuntos de justicia e interior y 4) eje regional Nórdico-Báltico de coordinación y cooperación estrecha con los países vecinos. El deshielo del Ártico representa un gran potencial económico y estratégico para Dinamarca dada la ubicación geográfica de Groenlandia.

Destaca asimismo el reciente impulso del Gobierno danés para reforzar las relaciones con las economías emergentes (particularmente los países "BRIC" y Corea del Sur). La R.P. China en particular es la gran apuesta del gobierno danés que desea abrir el camino a las exportaciones danesas al gigante asiático y facilitar el establecimiento de empresas chinas en Dinamarca. En el año 2012, el entonces presidente chino Hu Jintao visitó Copenhague mientras que tanto la PM danesa, Helle Thorning-Schmidt, como el ministro de Asuntos Exteriores, Villy Soevndal, han viajado a la R.P. China. También el presidente de Corea del



Sur viajó a Dinamarca y a Groenlandia en 2012.

Copenhague es sede, entre otras, de la Agencia Europea de Medio Ambiente, de la Oficina regional de la OMS, de la Oficina europea de radiocomunicaciones y de los servicios de compras del PNUD y la UNICEF.

Dinamarca fue anfitriona de la cumbre de NNUU sobre el cambio climático en 2009 (Copenhague).

## 3. RELACIONES CON ESPAÑA

### 3.1. Diplomáticas

La estabilidad política y social de Dinamarca, una política exterior definida y unos resultados económicos y comerciales muy favorables, actúan de modo convergente para hacer de Dinamarca un país de creciente interés para España en la cuádruple vertiente bilateral, la UE, el marco multilateral (NNUU) y regional.

La UE es el ámbito donde las relaciones políticas entre ambos países encuentran su desarrollo natural, y dentro del mismo los acuerdos relativos a la consecución de los objetivos del Tratado de Lisboa y en general los esfuerzos destinados a alcanzar un eficaz funcionamiento del Mercado Interior.

El interés de Dinamarca por el desarrollo de las naciones más pobres de Iberoamérica, la eficaz labor que realiza en el sistema de NNUU en cuestiones como la defensa de los derechos humanos, el cambio climático, las energías renovables, la preservación del medio ambiente y la participación en operaciones de mantenimiento de la paz constituyen otros tantos ámbitos donde las relaciones políticas entre los dos países alcanzan un mayor desarrollo. La condición de aliados en el marco OTAN, así como la creciente colaboración en temas antiterroristas, facilitan el refuerzo de los contactos entre los dos países. España y Dinamarca son socios fundadores, junto con el Banco Africano de Desarrollo, del Fondo Africano de Garantías, creado para fomentar el desarrollo de pequeñas y medianas empresas africanas.

Respecto a visitas en los últimos cuatro años, el ex Presidente del Gobierno José Luis Rodríguez Zapatero visitó Copenhague en 2008 (visita oficial bilateral), en octubre de 2009 (sesión del Comité Ejecutivo del COI con motivo de la elección de la sede de los Juegos Olímpicos de 2016) y en diciembre de 2009 para asistir a la cumbre climática de las NNUU. En el marco de la presidencia rotatoria UE de Dinamarca, varios ministros visitaron Dinamarca. Por otro lado, son comunes las visitas entre los máximos responsables danés y español de la Unión Europea. En 2012, tanto el ministro danés de Asuntos Exteriores, Villy Soevndal, como el ministro para Asuntos Europeos, Nicolai Wammen, efectuaron visitas bilaterales a Madrid para entrevistarse, respectivamente, con el ministro de AA EE español, José Manuel García-Margallo y Marfil, y con el secretario de Estado para la UE, Íñigo Méndez de Vigo.

Por último, cabe destacar que la imagen de España como nación moderna, democrática y avanzada se comprueba cada año con los más de 900.000 daneses que visitan nuestro país, tanto con fines turísticos como comerciales, y por el hecho de que España es un relativamente importante cliente comercial de Dinamarca.

### 3.2. Económicas

Las relaciones entre España y Dinamarca vienen determinadas en gran medida por la pertenencia de ambos países a la UE. En el plano económico bilateral se pueden mencionar los siguientes acuerdos y convenio: Acuerdo de Navegación Aérea (1965), Acuerdo de Transporte Internacional por Carretera (1974) y el Convenio para Evitar la Doble Imposición de 1999. Este último ha sido denunciado unilateralmente por el Parlamento danés con efectos de 1 de enero de 2009, con motivo de la exigencia danesa de renegociar la tributación de los pensionistas daneses residentes en España.



**El Ministro de Asuntos Exteriores y de Cooperación, junto a su homólogo danés, Villy Soevndal, durante su visita a Madrid, en junio de 2012 © MAEC**

El saldo de las relaciones comerciales bilaterales ha sido tradicionalmente favorable a Dinamarca moviéndose en la actualidad la tasa de cobertura en valores cercanos al 60%.

Ambos flujos han tenido un comportamiento creciente en los últimos años y así las exportaciones españolas de bienes a Dinamarca pasaron de 474,3 mill.€ en 1995 a 886,5 mill.€ en 2000, a 951,5 mill.€ en 2010 y en 2011, 1.159 millones €, lo que supone un 21,5 % de aumento respecto al año anterior. Las exportaciones a Dinamarca han consistido fundamentalmente en "Vehículos automóviles, tractores", "Carne y comestibles", "Frutas, legumbres y hortalizas" y "manufacturas de fundición, hierro y acero".

Según las estadísticas danesas, España fue el decimocuarto país exportador a Dinamarca en 2011 estando muy lejos de las cantidades exportadas por Alemania o Suecia.

Las importaciones españolas de Dinamarca fueron en 2011 de 1.789,9 mill. €, valor prácticamente igual al del año anterior. Entre enero y octubre de 2012 alcanzaron el valor de 1.321,84 mill. €, un descenso del 16,75% con respecto al mismo periodo del año anterior.

Los capítulos de mayor importancia son los siguientes: "Aparatos y material eléctricos", "combustibles y aceites minerales", "Máquinas y aparatos mecánicos", "productos farmacéuticos" y "pescados, crustáceos y moluscos"

En 2011 España fue el decimosegundo cliente de Dinamarca. También muy lejos de las importaciones realizadas por Alemania o Suecia.

La tasa de cobertura en el periodo enero-octubre de 2012 es del 76,03% lo que contrasta con el 56,76% del total de 2010, o el 60,3% del 2011.

Las inversiones españolas en Dinamarca tienen todavía un valor moderado, si bien se detecta un crecimiento importante en los últimos años de la mano de inversiones aisladas de una cuantía significativa (APPLUS+, SANITAS, EXPLOSI-VOS ALAVESES).

Las inversiones danesas en España son más relevante y responden a la tradicional presencia de algunas de las multinacionales danesas en suelo español, como serían MAERSK España (portacontenedores), ROCKWOOL (aislantes de lana mineral), DANFOSS (bombas hidráulicas, termostatos, equipamiento técnico en general) y NOVO NORDISK (productos farmacéuticos).

En cuanto al sector turístico, España se reafirma como primer país de destino vacacional de los daneses.

Tanto las exportaciones como las importaciones se encuentran muy diversificadas como es habitual entre países desarrollados. Existen pocas grandes opera-

ciones y el resto del comercio se divide entre flujos de exportación constantes de una cierta cuantía realizada por grandes empresas, por ej. de automóviles, y un amplio número de pequeñas y medianas operaciones en el sector del vino, mobiliario, textil, etc.

Desde el punto de vista de la balanza bilateral de servicios, destacar que los daneses suelen emplear una parte relevante de su renta disponible en vacaciones y turismo. Pasan sus vacaciones fuera del país, siendo uno de sus principales destinos España. La cifra de ciudadanos daneses que visita España anualmente se sitúa alrededor de las 900.000 personas (cerca del 18,2 % de la población danesa).

### 3.3. Cooperación

Dinamarca y España lanzaron, junto con el Banco Africano de Desarrollo, el proyecto "Fondo Africano de Garantías" (Africa Guarantee Fund), que tiene como principal objetivo facilitar el acceso al crédito de las pequeñas y medianas empresas africanas, uno de los principales obstáculos para el fortalecimiento del tejido empresarial africano.

### 3.4. Relaciones de visitas 2002-2012

#### Personalidades danesas que han visitado España

##### S.M. el Rey-Casa Real

28-01-2002	Anders Fogh Rasmussen, Primer ministro, visita oficial.	5-12-2012	Nicolai Wammen, ministro para Asuntos Europeos. Encuentro bilateral, Madrid
29-01-2002	Flemming Hansen, Ministro de transportes, visita oficial.	05-03-2002	Jesús Posada, Ministro de Administraciones Públicas. Visita oficial. Dinamarca, Presidencia española UE.
8-2-2002	Per Stig Møller, Ministro de Asuntos Exteriores. Gymnich-Cáceres.	17-12-2002	José María Aznar, Presidente del Gobierno. Copenhague.
15-3-2002	Anders Fogh Rasmussen, Primer ministro; Per Stig Møller, Ministro de Asuntos Exteriores; Thor Pedersen, Ministro de Finanzas. Consejo Europeo de Barcelona.	30-08-2002	Ana Palacio, Ministra de Asuntos Exteriores. Reunión Informal de Ministros de Asuntos Exteriores. Copenhague. .
22-4-2002	Per Stig Møller, Ministro de Asuntos Exteriores. Valencia, V Conferencia Euromediterránea.	06-09-2002	Rodrigo Rato, Vicepresidente segundo y ministro de Economía. Copenhague. Reunión informal ECOFIN.
17/18-5-2002	Anders Fogh Rasmussen, Primer ministro y Per Stig Møller, Ministro de Asuntos Exteriores. Madrid, II Cumbre UE-Latinoamérica-Caribe.	09-09-2002	Miguel Arias Cañete, Ministro de Agricultura, Pesca y Alimentación. Nyborg, Consejo Informal de Ministros de Agricultura-UE.
6-6-2002	Per Stig Møller, Ministro de Asuntos Exteriores. Madrid.	13-09-2002	José María Michavila, Ministro de Justicia y Ángel Acebes, Ministro del Interior. Copenhague. Reunión de Ministros de Justicia e Interior-UE.
21-6-2002	Anders Fogh Rasmussen, Primer ministro; Per Stig Møller, Ministro de Asuntos Exteriores y Thor Pedersen, Ministro de Finanzas. Consejo Europeo, Sevilla.	16-09-2002	Ana María Pastor, Ministra de Sanidad y Consumo. Copenhague, 52 Asamblea Regional Europea OMS.
24-7-2002	Per Stig Møller, Ministro de Asuntos Exteriores. Visita oficial.	18-09-2002	Rodrigo Rato, Vicepresidente segundo y ministro de Economía. Copenhague. Reunión ASEM EMM 4.
14-10-2002	Anders Fogh Rasmussen, Primer ministro. Visita oficial. Presidencia semestral.	22-09-2002	José María Aznar, Presidente del Gobierno. Copenhague. Cumbre ASEM (Aia.Europa. MEETINO).
2-12-2002	Anders Fogh Rasmussen, Primer ministro.	12-12-2002	José María Aznar, Presidente del Gobierno y Ana Palacio, Ministra de Asuntos Exteriores. Consejo Europeo.
3-6-2003	Per Stig Møller, Ministro de Asuntos Exteriores. Madrid, Cumbre de la OTAN.	25-11-2003	Juan Costa, Ministro de Ciencia y Tecnología.
20-10-2003	Svend Aage Jensby, Ministro de Defensa. Madrid.	03-04-2006	Miguel Ángel Moratinos, Ministro de Asuntos Exteriores y Cooperación. Copenhague.
24-3-2004	Federico de Dinamarca, Príncipe Heredero y Lene Espersen, Ministra de Justicia. Funerales de Estado, 11-M.	12-09-2006	Elena Salgado, Ministra de Sanidad y Consumo. Sesión Organización Mundial de la Salud. Copenhague.
7-6-2004	Anders Fogh Rasmussen, Primer ministro.	29/30-6-2008	José Luis Rodríguez Zapatero, presidente del Gobierno. Encuentro bilateral, Copenhague
28-11-2005	Anders Fogh Rasmussen, Primer ministro. Cumbre Euromediterránea. Barcelona.	21-10-2008	Miguel Ángel Moratinos, Ministro de Asuntos Exteriores y de Cooperación. Conferencia organizada por Ministerio de Asuntos Exteriores de Dinamarca.
1-3-2006	Ulrik Federspiel, Secretario Permanente del Ministerio de Asuntos Exteriores.	28-9-2009	Alberto Ruíz-Gallardón Jimenez, Alcalde de Madrid, Elección de la ciudad olímpica 2016, Copenhague
10-1-2007	Per Stig Møller, Ministro de Asuntos Exteriores. Cumbre "Madrid+15".	30-09-2009	SM el Rey D. Juan Carlos I. Elección de la ciudad olímpica 2016, Copenhague
12-5-2009	Per Stig Møller, Ministro de Asuntos Exteriores. Madrid	30-09-2009	José Luis Rodríguez Zapatero, Presidente del Gobierno, y Miguel Ángel Moratinos, Ministro de Asuntos Exteriores y de Cooperación. Elección de la ciudad olímpica 2016, Copenhague
5-3-2010	Lene Espersen, Ministra de Asuntos Exteriores. Reunión Gymnich en Córdoba	18-12-2009	José Luis Rodríguez Zapatero, Presidente del Gobierno. Conferencia ONU cambio climático "COP15", en Copenhague
12-4-2010	Lene Espersen, Ministra de Asuntos Exteriores. Encuentro bilateral, Madrid.	27-01-2012	Alberto Ruíz-Gallardón Jimenez, Ministro de Justicia, y Jorge Fernández Díaz, Ministro del Interior. Consejo Informal de Justicia e Interior, Presidencia rotatoria danesa UE2012.
19-6-2012	Villy Søvndal, ministro de Asuntos Exteriores. Encuentro bilateral, Madrid	09-03-2012	José Manuel García-Margallo, Ministro de Asuntos Exteriores y de Cooperación, reunión Gymnich en Copenhague.
		30-3-2012	Luis de Guindos Jurado, ministro de Economía y Competitividad, Consejo Informal Ecofin en Copenhague, Presidencia Rotatoria del Consejo de la UE.
		5-6-2012	Miguel Arias Cañete, ministro de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente, Consejo Informal de Ministros de Agricultura en Horsens, Presidencia Rotatoria del Consejo de la UE
		01-01 /30.06.2012	Presidentes de las distintas Comisiones del Congreso de los Diputados y del Senado, con motivo de reuniones parlamentarias organizadas por el "Folketing" (parlamento danés) en Copenhague durante la presidencia rotatoria danesa UE2012.

#### Personalidades españolas que han visitado Dinamarca

### 3.5. Relación de declaraciones, tratados y acuerdos firmados

2-1-1928 Convenio de comercio y navegación. (No vigentes las disposiciones comerciales). Gaceta de Madrid 28-2-28.

- 14-03-1928 Tratado de conciliación, de arreglo judicial y arbitraje. Gaceta de Madrid 6-6-28.
- 30-06-1959 Canje de Notas sobre supresión de visados. BOE 17-12-82.
- 05-05-1965 Acuerdo relativo a la navegación aérea. Protocolo adicional y Canje de Notas. BOE 19-3-66.
- 13-07/16-11-66 Canje de Notas sobre validez de los permisos de conducir daneses en España.
- 03-02-1972 Tratado relativo a la ejecución de sentencias penales. BOE 25-4-73.
- 03-02-1972 Tratado para la represión de las infracciones de circulación vial. BOE 27-4-73. 03-07-1972 Convenio para evitar la doble imposición en materia de impuestos sobre la renta y sobre el patrimonio. Protocolo anejo. BOE 28-1-74.
- 11-5/6-8-1973 Canje de Notas por el que se realizan correcciones terminológicas en el texto español del Tratado sobre ejecución de sentencias penales de 3 de febrero de 1972. BOE 6-10-73.
- 12-06-1974 Acuerdo sobre transportes internacionales por carretera. BOE 12-10-74.
- 12-06-1974 Protocolo establecido en virtud del Art. 19 del Acuerdo sobre los transportes internacionales por carretera. BOE 12-10-74.
- 27-02-1978 Canje de Notas constitutivo de un Acuerdo para otorgar autorizaciones a radioaficionados. BOE 18-3-78.
- 18-08-1978 Convenio de cooperación cultural. BOE 11-4-79
- 19-02 y 16-03-1982 Canje de Notas, con la Embajada de Dinamarca en Madrid, sobre la afiliación a la Seguridad Social española del personal contratado de nacionalidad española de dicha Embajada. BOE 30-06-82.
- 17-03-99 Protocolo por el que se modifica el convenio para evitar la doble imposición en materia de impuesto sobre la renta y sobre el patrimonio de 3-7-72. BOE 17-5-2000. Denunciada su validez unilateralmente por las Autoridades danesas en enero de 2009.

Teléfono de emergencia consular (reservado para emergencias fuera del horario de oficina): (+45) 27 28 11 52

#### **Sección Cultural de la Embajada de España en Copenhague:**

Dirección: Kristianiagade 21, DK-2100 Copenhague Ø  
Teléfono: (+45) 35 42 22 66  
Fax: (+45) 35 42 47 26  
Correo-e: emb.copenhague.ofc@maec.es

#### **Consulado Honorario de España en Aalborg**

Kresten Dyhrberg Nielsen  
Cónsul honorario  
Vingaardsgade 22  
DK-9100 Aalborg  
Tel.: (+45) 9813 1300  
Fax: (+45) 9813 9677

#### **Viceconsulado Honorario de España en Aarhus**

Jens Otto Kjær Hansen  
Vicecónsul honorario  
c/o CFJE  
Olof Palmes Allé 11  
DK-8200 Aarhus - N  
Tel.: (+45) 8944 0550  
Fax: (+45) 8616 1988  
Oficinas Sectoriales

#### **Agregaduría de Defensa**

Lange Voorhout, 50.- 2514 EG La Haya  
Tel: (+31) 70 365 08 53  
Fax: (+31) 70 356 32 27  
Correo-e: agredhay@oc.mde.es

**Agregado de Defensa:** Coronel Ignacio Cortiñas Dorado

#### **Oficina Económica y Comercial:**

Vesterbrogade 10, 1. DK-1620 København V.  
Tel. (+45) 33 31 22 10  
Fax: (+45) 33 21 33 90  
Correo-e: copenhagen@comercio.mineco.es  
Web: Oficinas Comerciales >> Dinamarca  
Mapa: <http://map.krak.dk/m/akUPS>

**Consejero Económico y Comercial:** Juan Antonio Peláez Bohigas

#### **Consejería de Empleo y Seguridad Social:**

Købmagergade 43. DK-1150 København K  
Tel. (+45) 33 93 12 90  
Fax: (+45) 33 93 21 55  
Correo-e: ct.dinamarca@meys.es  
Web: <http://www.empleo.gob.es/es/mundo/consejerias/dinamarca/index.htm>  
Mapa: <http://map.krak.dk/m/akUDp>

**Consejero de Empleo y Seguridad Social:** Javier Suquía Areta

#### **Consejería de Turismo y Oficina de Turismo:**

Frederiksgade 11, 2. DK-1265 København K.  
Tel. (+45) 33 18 66 30  
Fax: (+45) 33 15 83 65  
Web: <http://www.spain.info/dk>  
Correo-e: copenhagen@tourspain.es

### **3.6. Datos de la Representación Española**

La sede de la Cancillería diplomática se encuentra en la periferia del casco antiguo de Copenhague, en el barrio de "Østerbro", cerca del mar y de parques y a 5 minutos de la estación de Østerport, donde se detienen todos los trenes, tanto suburbanos como de cercanías. El tren para el aeropuerto/Malmö también efectúa parada en Østerport. Se tardan unos 7 minutos en tren y en autobús unos 15 minutos para llegar a la estación Central (Hovedbanegården).

La actual Cancillería, antigua sede de la Embajada de Australia, fue comprada por el Estado español en junio de 1997. Es un edificio, construido en 1907, de tres plantas y un semisótano, con unos 900 m2 de superficie.

#### **Embajada de España en Copenhague (Dinamarca)**

**Embajador:** Diego Muñoz Lovelace

**Segunda Jefatura:** María Jesús Alonso Jiménez

**Consejero (Asuntos Culturales) y encargado de la Sección Consular:**

Raúl Muñoz Beltrán

Dirección: Kristianiagade 21, DK-2100 Copenhague Ø

Teléfono: (+45) 35 42 47 00

Fax: (+45) 35 42 47 26

Correo-e: emb.copenhague@maec.es

Web: [www.embajadaendinamarca.maec.es](http://www.embajadaendinamarca.maec.es)

Horario: lunes a jueves: 09:00-17:00 horas. viernes: 09:00-15:00 horas.

#### **Sección Consular de la Embajada de España en Copenhague:**

Dirección: Kristianiagade 21, DK-2100 Copenhague Ø

Teléfono: (+45) 35 42 22 66

Fax: (+45) 35 42 47 26

Correo-e: emb.copenhague.info@maec.es

Horario de atención directa al público: de lunes a viernes de 09:00 a 13:00 horas.

Mapa: <http://map.krak.dk/m/akUWJ>

Perfil en Facebook: [www.facebook.com/spanienidanmark](http://www.facebook.com/spanienidanmark)

**Consejero de Turismo:** Francisco Cervero Polo

**Consejería de Educación:**

Lichtensteinalle 1. 10787 Berlin, Alemania.

Tel. (+49) (0)30 - 88 71 59 0

Fax: (+49) (0)30 - 88 71 59 13

Correo-e: [consejeria.de@educacion.es](mailto:consejeria.de@educacion.es)

Web: <http://www.educacion.es/exterior/al/es/home/index.shtml>

**Consejera de Educación:** Mercedes de Castro Ruiz

**Asesor técnico en Dinamarca y Noruega:** Damián Bea Hortal

Correo-e: [damian.bea@educacion.es](mailto:damian.bea@educacion.es)

Web: [www.educacion.es/exterior/dk](http://www.educacion.es/exterior/dk)



GOBIERNO  
DE ESPAÑA

MINISTERIO  
DE ASUNTOS EXTERIORES  
Y DE COOPERACIÓN

OFICINA  
DE INFORMACIÓN  
DIPLOMÁTICA

Oficina de Información Diplomática

Diseño, infografía e imágenes: Javier Hernández Martín.

NIPO 501-09-018-4

[www.maec.es](http://www.maec.es)